

المحالة المالية

التعداد مصطلح مستحدث في قاموس علم السكان، وقد التصر ضَمَناً على التعبير عن تعداد السكان ولو لم يقترن بكلمة السكان. ثم استخدم للدلالة على تعداد الوحدات الأخرى كالمساكن أو المنشأت أو المباني، فأصبحت الكلمة تقترن بالشوع المراد تعداده كتعداد السكان أو تعداد المساكن أو تعداد المنشأت .. الخ.

🛎 نشرة تعريفية تصدر عن إدارة التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 🌲 وزارة الإقتصاد الوطني 🏶 📙 🚾 🎁 النشرة السادسة/ يـونيـو ٢٠٠٣م

لْحُرُ\ نحو أفاق التنجية

خلال ترؤسه للاجتماع الثانى للجنة الوطنية العليا للتعداد السيد هيثم آل سعيد:

اللجنة حريصة على أن يأتي التعداد وفق الأسس العلمية الحديثة ومواكبا للتطورات التقنية

احمد مكى:

تعداد ٢٠٠٣ حقق قفزة نوعية على المستويين الإقليمي والدولي

ترأس صاحب السمو السيد هيثم بن طارق آل سعيد وزير لتراث والثقافة رئيس اللجنة الوطنية العليا للتعداد، الاجتماع الثانى للجنة الذي عقد صباح يوم الأربعاء الموافق (٢٠٠٣/٥/٢١م) بمبنى وزارة الاقتصاد الوطني بمسقط، بحضور أصحاب المعالى والسعادة أعضاء اللجنة. وكان من أهم القرارات التى خرجت بها اللجئة اعتماد تشكيل لجنتين فرعيتين في كل من محافظة ظفار ومحافظة مسندم ولجان محلية في كلّ ولايات السلطنة واعتماد استمارتي تعداد السكان و المساكن و تعداد المنشأت.

وقد أبدى صاحب السمو خلال ترؤسه للاجتماع ارتياحه للخطوات التى تم اتخاذها لتنفيذ الأعمال التحضيرية للتعداد والتي تمثل أولى مراحل برنامج التعداد، مشيرا سموه إلى أنه طَل متابعا لكل تلك الخطو ات التي تم تنفيذها و فق ما هو مخطط لها والتي تؤكد بلا شك حرص واهتمام كل العاملين بالمشروع على تنفيذ التعداد في موعده المقرر في شهر ديسمبر القادم.

وأكد سموه أن اللجنة الوطنية العليا للتعداد تتابع باهتمام كافة الأعمال المتعلقة بمشروع التعداد حرصا منها على نجاحه وعلى أن يأتى تعداد السلطنة وفق الأسس والضوابط العلمية الحديثة ومواكباً للتطورات التقنية وأخذاً في نفس الوقت بالتوصيات الدولية في هذا المجال. وناشد سموه كافة وسائل الإعلام للقيام بدورها في مجال توعية أفراد المجتمع من مو اطنين ومقيمين بأهمية التعداد وضرورة مشاركتهم في

إنجاحه باعتبارهم أساس نجاح هذا المشروع

وصرح معالى أحمد بن عبد النبى مكى وزير الإقتصاد الوطنى نائب رئيس مجلس الشؤون المالية وموارد الطاقة المشرف العام للتعداد أن مشروع التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت لعام ٢٠٠٣م حقق قفزة نوعية تعتبر رائدة في يبعض جو انبها على المستوى الإقليمي وربما الدولي أيضا. فغضلا عن التحسينات التي أبخلت فسي شككل ومضمون الاستمارات وفي أساليب ومنهجيات



الفنية واستحداث وسائل وأساليب إعلامية جديدة، يتميز برنامج تعداد ٢٠٠٣م عن

مقدمتها الحاسبات الآلية في تنظيم وإدارة عمليات التعداد المكتبية والميدانية حيث سيتم تزويد مقرات المشرفين ومساعديهم بحاسبات تتصل فيما بينها من جانب ومع غرفة العمليات بمسقط من جانب أخر لتشكل مجتمعة شبكة للاتصال وسوف يكون لهذه الشبكة دور كبير في تفعيل التوجيه والرقابة المركزيتين على الأعمال الميدانية

أما الجانب الثالث فيتجلى في تطبيق منهجية جديدة في جمع البيانات وهي استخدام أجهزة الحاسوب اليدوية في التعداد حيث تعتبر السلطنة من أوائل الدول التي تستخدم هذه الأجهزة في مجال التعداد، وتقوم هذه المنهجية، التي سيقتصر تنفيذها على محافظة مسقط فقط، على أساس أن يتولى العداد إنخال المعلومات التي تجمع من الأسر مباشرة في هذه الأجهزة بدلا من كتابتها في الاستمارة الورقية ومن ثم نقل المعلومات إلى الحاسوب، منوها معاليه إلى أن هذا الأسلوب يحقق توفيرا في الجهد والتكلفة حيث يتم الاستغناء عن الاستمارات الورقية وكل ما يتعلق بها من عمليات الطباعة والتخزين والشحن والاستلام والتداول. هذا إضافة لعدم الحاجة إلى عمليات التجهيز البدوى علاوة على أن استخدام هذا الأسلوب في جمع البيانات يحقق درجة عالية من الدقة في هذه البيانات حبث أنه يوفر تدقيقا فوريا لها واكتشاف ما يمكن أن يشوبها من تناقضات أو أخطاء قبل مغادرة العداد للأسرة وبالتالي إتاحة الفرصة لتصحيح فوري للأخطاء.

العليا للتعداد مناقشة عدد من الموضوعات المدرجة على جدول الأعمال حيث استعرضت اللجنة التقرير الذي أعدته إدارة الشعداد حول الأعمال الجارية والمنجزة منخطة الأعمال التحضيرية للتعداد والتقرير المتعلق بمتابعة تنفيذ قرارات الاجتماع الأول إضافة إلى عدد من الموضوعات الأخرى المدرجة على جدول الأعمال واتخذت بشأنها القرارات المناسبة.

التعداد الأول الذي أجري عام ١٩٩٣م فسي تسلاث جسوانب رئيسة يتجلى الجانب الأول فى تنفيذ برنامج متطور لأعمال الخرائط شمل لأول مرة في السلطنة تعدادا إداريا وأخر للمبانى، فيما يتمثل الجانب الشاني في استخدام الأجهزة التكنولوجية المتطورة وفى

الجدير بالذكر أنه تم خلال الاجتماع الثانى للجنة الوطنية



سنا أن نشيد بالأفراد والمؤسسات التى أبدت تجاوباً فعليا مع برامج سوب تقوم إدارة التعداد على تنقيدها في مختلف أنذك الدعوة لكافة قطاعات المحتمع بشرائحه المتعددة لمزيد من التجاوب و المشاركة في الندو ات الإعلامية. إن للوطن حق على كل فرد يعيش على أرضه، مو اطنأ كان أم مقيماً، في الإسهام بالقدر الممكن في دفع عجلة النماء والتقدم. وما التعداد إلا إحدى السبل ألموصلة إلى تلك الغاية السامية.

وحريٌ بنا في هذه المناسبة أن نحني هاماتنا تقديراً وإشادة بكلية التربية بعبري التي بادرت بتشكيل لجئة دَّاخُل الكلية أخذت على عاتقها تنفيذ برنامج توعوي عن التعداد فى محيط الطالبات والمجتمع المحلى المحيط بالكلية بشرح مفهوم التعداد والأهداف المتوخاة منه. ولم يقتصر نشاط الكلية على ذلك، بل شجعت طالباتها على تناول موضوع التعداد في الأنشطة الطلابية.

ذلك هو ما كان مأمو لأ من المؤسسات الرائدة وعلى رأسها المؤسسات التعليمية في لعب دور إيجابي فاعل في البرضامج التوعوي للتعداد. ونحن ندعو بقية المؤسسات أن تحذو حذو كلية التربية بعبري مشاركة وإسهاماً في هذا المشروع الوطني الهام.

فكم يدا تبنى عمان.

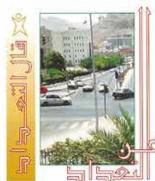
أسرة التحرير

220	14
Company of the last of the las	قال التعدادقال التعداد
ص (٢)	● مفاهيم تعدادية
ص (۳)	التعداد غيرس وحصاد

أخسار التعبداد كيف تساهم في إنجاح التعداد؟ ...

طرائف تعدادية

ص (٤) نبض الشارع



إنَّه في عام ١٩٩٣م كان هنالك أكثر من ربع مليون عُماني يقيمون في محافظات ومناطق قدموا إليها من أماكنَ أَخْرَى، يشكلون أكثر من (١٧٪) من إجمالي السكان العُمانيين بالسلطنة، وهي نسبة مرتفعة للغاية

من مكان لآخر داخل الولاية الواحدة.

وقد جاء ارتفاع نسبة السكان الذين غيروا أماكن إقامتهم، نتيجة للتحولات الاقتصادية والاجتماعية التى شهدتها وتشهدها السلطنة منذ فجر النهضة

خاصة وأنها اقتصرت فقط على فترة السنوات العشر

السابقة للتعداد، كما إنها لا تعكس التحركات التي تمت

وتشير بيانات التعداد أيضاً إلى أن نسبة المقيمين في مناطق غير مناطقهم الأصلية، تختلفت من جهة لأُخْرى بالسلطنة. فقد بلغت أعلى مستوياتها في محافظة مسقط حيث بلغت (٣١٪) من جملة سكانها. ويطبيها في ذلك منطقة الظاهرة (١٧,٤٪) ثم ظفار (١٤,٤٪). أما أقل المناطق استقطاباً فكانت محافظة

مسندم (٧٪) ثم الشرقية (٩,٩٪) فالباطنة (٣,٠١٪).

هذا بعض ما قاله التعداد الذي أجري عام ١٩٩٣م، فماذا سيقول التعداد المقبل ؟



نواصل في هذا العدد تقديم بعض المفاهيم، أملين أن تبين لك عزيزي القارئ ما سوف تصادفه عندما يزورك العداد في مسكنك خلال أيام العد الفعلى:

أنواع حيازة المسكن،

أ - ملك: إذا كان المسكن مملوكاً لرب الأسرة التي تقيم بالمسكن أو لأحد أقرادها.

بِ- إيجار: في حالة إشغال المسكن (مفروشاً أو خالياً) مقابل قيمة إيجار تدفع من قبل الأسرة بالذات.

ج- مقابل عمل: إذا كانت جهة العمل تقوم بتوفير السكن لمن يعمل لديها، سواء كانت هذه الجهة حكومية أو خاصة وسواء كان المسكن ملكاً لها أو تقوم هي بدفع الإيجار للمالك الأصلى.

ه- مساعدة: إذا كانت الأسرة تقيم في مسكن مقدم إليها بدون مُقابِل مِن قبِل أحد الأقارب أو غيرهم شريطة إلا تكون قد تملكت هذا المسكن.

و - أخرى: إذا كانت الأسرة مقيمة بالمسكن بطريقة حيارة أخرى غير ما ذُكر أنفأ.



كم يدا تبنى عُمان شعار له أكثر من مغزى، والتعداد العام للسكان والمساكن والمنشأت أحد رو افد بيناء هذا الوطن العزيز. وهذه الكوكبة من المشرفين المرشحين من جهات عملهم قد شمروا عن سواعدهم للمساهمة في هذا المشروع الكبير:



– أحلام بئت حافظ الحارثي – ٣٨ سئة - وزارة الخارجية - مسؤول قسم الشرق الأوسط - يكالوريوس اقتصاد وسياسة

- الخبرة: ٤ سنوات إن هذه المشاركة تعني لي الكثير، فهي شرف لي ووسام على صدري اعتز به خاصة وأنه أتأح للمرأة المشاركة والترشيح في وظيفة مشرف في التعداد.

- أحمد بن سعيد العدوي – ٣٧ سنة - وزارة البلديات الإقليمية والبيئة وموارد المياه - خبير شؤون موارد المياه - بكالوريوس مياه وترية - الخبرة: ١٣ ب

شاركت من قبل في عمل إحصائي سنة ١٩٨٣م شمل محافظة مسقط كان مصدر فخر لي كشاب وإثراء للقافقي كطالب، أما عن مشاركتي في هذا العمل الضخم فهي واحب واعتز بالقيام به لأنه يضيف لخبراتي في مجال مختلف عن مجال عطي.

خلف بن سعود السليماني – ٣٣ سنة وزارة الاقتصاد الوطني إحصائي بدائرة الحسابات القومية

بُكالوريو سُ تربية تخصُص رياضيّات وفيزياء الخبرة: ١١ سنة

يعتبر التعداد المعام للسكان والمساكن والمنشأت من أضخم العمليات الإحصائية على الإطلاق وبناء على ما لمسته من خلال مشاركتي في تعداد ٩٣٠

بوطيقة مشرف من اكتساب العديد من المهارات الإدارية والفنية و القيادية جاءت مشاركتي هذه.



سالم بن محمد الغماري (٣٩ سنة)

وزارة الزراعة والثروة السمكية

بكالوريوس علوم زراعية (اقتصاد زراعي) - أخصائى إحصاء أول

مكتب مدير عام التخطيط وتنمية الاستثمار - الخبرة: ١٢ سنة

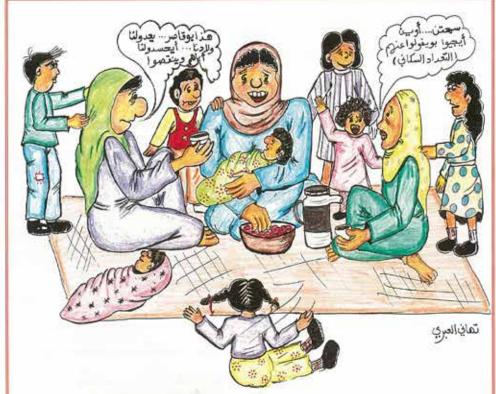
سعدت كثيرأ لترشيحي للعمل بهذا المشروع الوطني الهام خاصة إنه سبق لي المشاركة في تعداد ٩٣ أ أم بوَّ طَيغَة مساعد مشرف. كما أنّ مشاركتّي لها مردود إيجابي ينعكس على مجال عملي الذي يتضمن التخطيط و التنفيذ لإجراء التعدادات والمسوحات الإحصائية الزراعية.

> - سيف بن خالد الرواحي (٤٧ سنة) - وزارة الصحة - ليسانس أداب قسم تاريخ - مدير دائرة شؤون الموظفين بالمستشفى السلطاني - الخبرة: ٢٠ سنة

تتبح لي هذه المشاركة التعرف على خصائص

المَجْنَمُع العُمَانِي ۗ وتقسيمٌ وحداّته الإداريةَ والمميزات التي تتميز بها مناطق السلطنة والتعرف عن قرب على أبناء هذا ألوطن المعطاء في ولايات ومناطق لم تتح لي الفرصة لزيارتها من قبل.







تعد وزارة القوى العاملة من أبرز المؤسسات الحكومية إستفادة من المعلومات الإحصائية التي يوغرها التعداد العام للسكان والمساكن والمنشأت. وفي هذا الصدد النقت نشرة التعداد سعادة السيد/حمد بن هلال البوسعيدي وكيل وزارة القوى العاملة تشؤون العمل الذي حدثنا عن أرجه استفاية الوزارة من تعداد ١٩٩٣م. قاتلاً:

وقر تعداد ١٩٩٣م لأول مرة البيانات الدقيقة والشاملة اللازمة لحساب التوقعات المستقبلية لإعداد السكان والقوى العاملة العُمانية لفترة عشرين عاماً الثالية للتعداد، وخاصة تقدير أعداد الشباب الذين سيدخلون سوق العمل سنوياً، ومعدل التطور في هذه الأعداد مستقبلاً، بما يساعد على وضع برامج التدريب والتأهيل والتشغيل اللازمة.

من جهة ثانية مكنت بيانات تعداد ١٩٩٣م عن مجموع القوى العاملة في السلطنة عُمانية وواقدة، من تقييم الوزارة للمدى



كما نبهت نتائج تعداد ١٩٩٣م إلى مواجهة بعض فثات القوى

الذى قطعته سياسة التعمين،

ومن صيث مشاركة القوى العاملة الوطنية في شتى

الأنشطة الأقتصادية وفي مختلف المستويات المهنية

خاصة في القطاع الخاص.

وأعدت على ضوء هذه النتائج

خطط وبرامج للتعمين

والإصلال فسى القطاعات

الإقْتَصَادِيةَ الرَّئيسَةِ، وذلك في

إطار الخطط التنموية الخمسية

العاملة الوطنية تصعوبات في سوق العمل بسبب الزيادات الكبيرة في أعداد من يدخل منهم سوق العمل لأول مرة، ومن حيث عدم توقر المهارات العطلوبة في سوق العمل وخاصة ببن مخرجات الثانوية العامة والمتسربين من مراحل التعليم العام، وكذلك بين الإناث اللواتي أعطين فرصاً متساوية في التعليم والمشاركة في قوة العمل نتيجة لذلك، وكما أوضحتُ

وفي مواجهة هذه التطورات استجابت الوزارة بمجموعة من الإجراءات والسياسات التي تهدف إلى توفير المزيد من فرص العُمْلُ للشبابِ مِنْ خَلالِ تُحملِ الحكومة لتكاليف تدريبهم في المعاهد الخاصة لاكتساب المهارات اللازمة، وتحديد الحد الأدنى لأجورهم بالقطاع الخاص. والعمل جار لتحسين جداول الأجور من خلال لجان مشتركة من الوزارة والقطاع الخاص، إلى جانب زيادة رسوم استقدام العمالة الوافدة، وحظر ممارستهم لعديد من المهن والأعمال التي يمكن أن يقوم بها المواطنون، وتحديد نسب التعمين في عدد من القطاعات

الاقتصادية الرئيسة نتحقق وفقأ لخطط وجداول زمنية وضعت بالمشاركة مع القطاع الخاص ٤.

وحول الأمال والثوقعات المرتقبة من تعداد ٢٠٠٣م، قال سعادته:

اإن نتائج تعداد عام ٢٠٠٣م سوف تمكننا من معرفة المدى الذي تغيرت فيه تركيبة سوق العمل لصالح القوى العاملة الوطنية من الناحية الكمية والنوعية، وما حققته البرامج والإجراءات التي نفذتها الوزارة على مدى العقد الماضي لْزِيادَةُ معدلاتٌ تُوطَيِفُ القُوى العاملةُ الخُمانية في شتىً الأنشطة الاقتصادية بالقطاع الخاص، ومدى تجاوبه مع هذه الجهود والبرامج. من جهة ثأنية نأمل أن يلقى تعداد ٢٠٠٣م بعض الضوء على التغير في أعداد الباحثين عن عمل وخصائصهم العمرية والتعليمية ولو بصورة مبدثية نظرأ إلى محدودية قياس ذلك من خلال التعدادات، ومدركين سلفاً أن مسوحات القوى العاملة الثي تجريها كذلك وزارة الاقتصاد الوطني تمثل الأداة المثلى أقياس شتى صور البطالة وفقأ

من جهة ثالثة سوف يوفر تعداد ٢٠٠٣م مصدراً جيداً لمقارنة تغطية سجل القوى العاملة الوطنية الذي أنشئ بالوزارة بالمرسوم السلطاني رقم (١/٨٨ /٢٠٠٩) للمواطنين الذين يعملون بالقطاعات التقليدية ولحساب أنفسهم



مرقشرات سكانية

كثيراً ما يصادف القارئ أو المستمع مؤشرات رقمية يقف عندها متسائلاً عن مدلو لاتها. ذلك لأن بعض الذين يوردون مثل تلك المؤشرات في النصوص التى يكتبونها لا يقرنوها بالمدلولات المتعارف عليها لتلك المؤشرات حيث يفترضون على الأرجح أن معرفة القارئ لها أمر بديهي، ولهذا فقد خصصنا هذه الزاوية كي نستعرض في كل عدد من أعداد هذه النشرة، واحداً من المؤشرات السكانية الشائعة الاستخدام مع شرح مدلو لاته العلمية المتفق عليها عالمياً. ومصطلح هذا العدد هو:

معدل وهيات الأطفال الرضع

يُعرُف المولود الحي بأنه المولود الذي جاء نتيجة حمل استمر (٢٨) أسبوعا على الأقل، وظهرت عليه إحدى علامات الحياة كالحركة أو الصراخ أو النبض، ولو توفي عقب ولادته مباشرة. وتعرف الولادة الحية بأنها تلك التي تسفر عن مولود حي.

ويُعرُّف معدل وفيات الأطفال الرضع (واحتصاراً: معدل وفيات الرضع) بأنه عدد الوفيات التي تحصل في سنة معينة بين كل (١٠٠٠) ولادة حية حصلت في تلك السنة. فإذا كان معدل وفيات الرضع في بلد ما هو (١٩) بالألف مثلا فهذا يعنى انه في ذلك البلد يتوفي ١٩ طفلاً من كل (١٠٠٠) ولادة حية كل عام. ومن الناحية الإجرائية يحسب معدل وفيات الرضع بقسمه عدد الوقيات التى

حصلت خلال سنة معينة بين الأطفال الذين تقل أعمارهم عن سنة و احدة، على عدد الو لإدات الحية خلال نفس السنة مضروباً في (١٠٠٠).

ويتفاوت معدل وفيات الرضع من بلد لأخر حيث يقل في معظم الأقطار المتقدمة عن (١٠) بالألف، في حين لا يزال في بعض الأقطار النامية يقارب المئة، وربماً يزيد عن ذلك في حالات نادرة. ويقدر هذا المعدل في سلطنة عمان بحوالي (١٦) بالألف.

وقد بقى معدل وفيات الرضع فترة طويلة من الزمن ستخدم كمُّؤشر لمدى التقدم الاقتصادي و الاجتماعي، باعتباره مرأة تعكس المستويات الصحية. أما اليوم، ومع التقدم الهائل في المجالات الطبية، وانتشار الخدمات الصحية على نطاق واسع حتى في الأقطار الفقيرة، فقد قلت أهمية معدل وفيات الرضع كمقياس للمستويات الاقتصادية والاجتماعية حبث زاد كثيرا عدد الأقطار التي

وصل فيها هذا المعدل إلى حدوده الدنسيا حتى سع شفاوت مستويات التقدم فيها. ولهذا فقد برز مقياس أخرللمستويات الصحية وهو معدل وفسيات الأمهات. والحديث عن هذا المعدل يحتاج إلى وقفة





يشمل تعداد المنشأت كما هو معروف جميع المنشات اقتصادية كانت أو غير اقتصادية. وخلال تنفيذ موظف التعداد لمهامه في إحدى المدن دخل إلى منشاة تسائية تُعني بشوُّون المرأة، وطلب إلى موظف الاستقبال أنّ يأخذه إلى غرفة الإدارة لجمع البيانات المطلوبة وهناك كانت المفاجأة. فقد وجد نفسه أمام رجل ضخم الجثة جالساً وراء مكتب الإدارة، فدار بينه وبين ذلك الرجل الحوار التالي:

موظف التعداد: عذرا يا سيدي فقد طلبت من موظف الاستقبال أن يأخذني إلى إدارة الجمعية.

ويبدو أنه لم يقهم قصدي.

بل فهم قصدك وأنت الأن في المكان الصحيح الرجل: موظف التعداد ولكن يا سيدي هذه جمعية نسائية والمفروض أن...

لا يوجد في النظام الداخلي للجمعية ما الرجل مقاطعاً:

يمنع أن يكون مديرها رجلاً.

موقلف التعداد: ومع ذلك فلماذا لا تديرها امرأة؟ كل ما في الأمر أنّ النظام الداخلي يشترط فيمن يرأس الجمعية أن لا يقل عمره عن

موظف التعداد: وما علاقة هذا بذاك ١

المشكلة يا بنى أنه لا يوجد في هذه المدينة امرأة واحدة تعترف بأنها وصلت إلى

سنّ الأربعين،



النعالة النعالة



لجنة للتوعية بالتعداد في كلية التربية بعبري

إن المساهمة في إنجاح مشروع التعداد العام للسكان والمساكن والمنشأت ٢٠٠٣م لا تقتصر فقط على القائمين عليه بل تتعدى إلى كل من ينتمي إلى هذه الأرض ويتواجد عليها ولعل أكبر مثال على الدور الذي يمكن أن تلعبه المؤسسات التعليمية في التوعية بعملية التعداد هو ما قامت به كلية التربية بعبري حيث شكلت الكلية لجنة أطلقت عليها اسم لجنة التوعية بالتعداد العام للسكان والمساكن والمنشأت ٢٠٠٣م تضم ثبلاث طالبات هن: صفية البحري، ٤/تخصص رياضيات وحاسوب، وسلمى اليحيائي، ٣/معلم مجال علمي، وياسمين البحري، ٢/معلم مجال علمي، وتشرف عليها الدكتورة هناء محمد أمين مساعد العميد للشؤون



الأكاديمية وقدجاء تشكيلهذه اللجنة إيمانا من إدارة الكلية فى أن تىلىعب ھىدە الكلية الدور المناط بها فى خدمة المجتمع وإدراكا منها بأهمية التعداد العام وضرورة المشاركة في إنجاحه. وتهدف هذه اللجنة إلى تحقيق الأمور

- نشر مفاهيم سكانية وتعدادية في النشرة الأسبوعية التي تصدرها الكلية.

 المشاركة في حملة التوعية بأهمية التعداد داخل الكلية والأسرة والمجتمع المحيط بالكلية. توعية طلبة المدارس في جميع مراحل التعليم الثلاث بمفهوم وأهمية التعداد وكافة

الإجراءات والخطوات التي يمر بها التعداد وذلك

من خلال برنامج التربية العملية لطالبات الكلية. تفعيل موضوع التعداد في المعرض والأنشطة الطلابية داخل الكلية وخارجها.

وللتعرف عن قرب عن نشاط هذه اللجنة التقت نشرة التعداد بالدكتورة هناء محمد أمين مساعد العميد للشؤون الأكاديمية التي قالت:

شاركت الكلية بمعرض الكاريكاتير في الأسبوع الثقافى الثالث لكليات التربية للفترة (١٣ – ۲۰۰۳/٤/۱۷م) وقدتم عرض صور الكاريكاتير الخاصة بالتعداد وفازت الكلية بالمركز الثانى لرسوم الكاريكاتير، وسبق أن قدمت الكلية مشبهدا مسرحياً في أسبوعها الثقافى



تمحور حول التعداد وضرورة تعاوننا جميعا في سبيل إنجاحه إضافة إلى عمل معرض عن التعداد تضمن عرض النشرات الخاصة بالتعداد وبعض المفاهيم السكانية .

وأضافت د. هناء قائلة: ونظرا لفترة الامتحانات النهائية فقد قررت اللجنة الأن تعليق عملها مؤقتاً على أمل أن تعاوده في بداية سبتمبر القادم إن شاء الله، وذلك من خلال وضع برنامج عمل للفعاليات الخاصة بالتوعية بالتعداد مؤكدة كذلك على أهمية الدور الذي يمكن أن تلعبه كليات التربية في مختلف مناطق السلطنة للمساهمة في هذا المشروع الوطني الهام .

كيف تساهم في إنجلج التععاد؟

من منا لا يرغب في أداء قدر وإن كان يسيراً من حق

إن هذا الوطن لم يبخل يوماً في عطاياه ولم يجحد في مننه علينا. فالواجب يحتم علينا أن نخطو خطوة نحو التفاعل الإيجابي كل وسع طاقته في المساهمة في أنجاح أي نجرية أو مشروع وطني. فيماذا يمكن أن تكونًّ مساهمتك لإنجاح مشروع التعداد

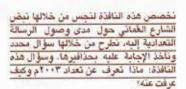
بالبحث عن أي معلومات ذات صلة بالتعداد من النشرات الشهرية والعدوات والبرامج الإذاعية والتلفزيونية، تثري معرفتك به وبمقهومه والغرض من إجرائه ولماذا تبذل كل دول العالم دون استثناء كل تلك الجهود والطاقات لإجرائه وما الفائدة التي تجنيها

🔻 بأن تعمل على نشر ما حصلت عليه من معلومات بين أفراد أسرتك وأقرانك في المكتب والمدرسة وأي مجتمع تنتمي إليه رياضي أو تقافي أو غيره.

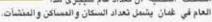
 أن مزور موقع التعداد على الإنترنت على العنوان المبين أسفل هذه الصفحة للحصول على المزيد من المعلومات ومعرفة ما هو

🧡 أن تتصل بإدارة التعداد عبر البريد أو البريد الإلبكتروني عن ما نود معرفته. و أبو اب النعداد مشرعة و أنت على الرحب و السعة في كل

لقَاؤَ مَا يَتَجِدُ فِي العَدِدُ المَقْبِلُ وَكَبِفَ تَسَاهُمْ فِي إِنْجِاحِ النَّعَدَادُ؟؟



المنان المية عصفور/ الحصائي طب أسنان بعيادة حارب لطب وجراحة الأسنان، تقول: في الحقيقة لا أعرف شيء عن التعداد ولكني سمعت من خلال عدد من صديقاتي العمانيات، إلى جانب رؤيتي لشعار التعداد في ترويسة الصحف المحلية أن تعداد عام سيجرى هذا



📗 منى بنت محمد الجهوري/مسؤول قسم الفوترة شركة عمان للاستثمارات والتمويل، تقول: مازال تعداد ٩٣ راسخا في ذهني وما زلت أتذكر العداد عندما جاء إلينا في منزلنا ليجمع بيانات أسرتي فأنا أعرف أن التعدادهو الإحصاء وتقوم به الدولة لأغراض التنمية والتوزيع العادل لحصص الخدمات التي تقدمها مختلف الجهات الحكومية وتضيف منى نحن نعيش هذه الأيام أجواء تعداد ٢٠٠٣م والذي سمعت عنه من خلال وسائل الإعلام المختلفة المرئية والمسموعة والمقروءة

📗 مورّة بنت سيف بن على أم لثلاثة أبناء وجدة تقول: والله لا أعرف ماذا نعني بالتعداد ولكن سمعت من أولادي عنبه وان الدولية تنقبوم بيه حبثي تعرف عدد العمانيين وغير العمانيين ،

> 🥒 عبد الله بن حمدان الحسيني: موظف بهيئة التأمينات الاجتماعية يقول: ما أعرفه عن التعداد هو إحصاء عام للأفراد والمنشأت على ضوئه تستخلص البيانات المتعلقة بالتنمية والبيانات المتعلقة باللروات

وذلك لدراسة حاجات الغرد من مختلفة، وعرفت عن التعداد من الإنترنت والنشرات التعدادية.

 الهادي أحمد - سوداني، موظف بالقطاع الخاص، يقول: إن ما أعرفه عن التعداد بشكل عام هو أنه عملية حصر للسكان والمساكن والمنشأت تقوم به الدولة لأجل وضع برامج تنموية علمية لتوزيع خدماتها المختلفة في كل منطقة حسب التركيز السكاني والعمراني. والتعداد ليس وليد اليوم، بل غرف منذ قديم الزمان. وقد عرفت عن التعداد من خلال قراءات وإطلاعات



لَمِزَيد مِنْ المعلومات، تصفح موقِع التعداد في الإنترنت (www.omancensus.net) ومن خلال نشرة النعداد والفعاليات الإعلامية الأخرى،



مسؤول النشرة: خلفان بن حمد بن سليمان الوائلي التحصريصر: سليمان بن علي الحسيتي. شمعون ابراهيم العبادي. خليفة بن سيف الجهوري التصميم والإخراج الفني: على عبدالله محمد على

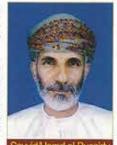




The Ministry of Manpower (MMP) is a prominent beneficiary of the statistical data furnished by the Census of Population, Housing and Establishments. In this regard, the Census Bulletin interviewed H.E. Sayyid/Hamd bin Hilal al-Busaidy, Undersecretary of Ministry of Manpower for Labour Affairs on the utilization of the 1993 census results:

"The 1993 Census provided for the first time accurate and comprehensive data for making the necessary projections with regard to the size of the Omani population and the labour force over a 20-year timeframe. It was vital for us to estimate the number of young Omanis joining the labour market annually, and the annual growth rate of this number.

Such an assessment was key to designing the requisite vocational and training programmes necessary to prepare Omanis for the labour market.



Sayyid/Hamd al-Busaidy

Details about the total size of the national and expatriate labour force in the Sultanate obtained from the 1993 census data have also helped the MMP in evaluating the progress of its Omanisation policy with regard to the participation of Omanis in all facets of economic activity and at all professional levels, particularly in the private sector. MMP was able to set forth Omanisation plans and programmes and start the replacement strategy in the major economic sectors within the scope of the five-year development plans.

The 1993 Census results also pinpointed the challenges faced by some Omanis in joining the labour market. A number of factors were identified: increasing numbers of Omanis entering the market for the first time, inadequate experience and skills especially on the part of secondary schools graduates; and secondary educational levels being incompatible with the market's requirements.

Another factor was the increasing turnout of female job seekers who had received equal educational opportunities as their male counterparts.

To overcome these challenges, the MMP took several decisions and set out various policies aimed at enhancing the

employability of Omani youth. The government decided to finance the cost of training youngsters at private institutes in order to qualify them for various types of skills, and also defined a minimum wage structure for the private sector. Joint committees of government and private sector representatives are also studying proposals to improve their pay structures. Further, in an effort to safeguard their employment prospects, the Ministry has introduced measures such as banning expatriate employment in certain fields and limited employment in these areas to national labour alone. It has also raised the fees relating to the importation of expatriate labour.

Additionally, clear-cut Omanisation ratios have been determined for some key economic sectors with a specific timetables for their implementation having been agreed in conjunction with the private sector."

With regard to MMP's expectations from the 2003 Census, H.E. said:

"The 2003 census results will allow us to assess the impact of MMP's programmes and policies designed to boost Omanisation in various economic sectors in the private sector over the last decade. We will be able to evaluate the gains that the national labour has made – qualitative and quantitative. The Census will also shed light on the extent of the private sector's response to Omanisation. Equally importantly, the findings will help identify trends in the nature of jobs sought by Omanis, and the age and educational qualifications of candidates. We fully recognise that labour force surveys conducted by the Ministry of National Economy are ideal tools for assessing the key characteristics of the labour market, unemployment levels, and so

On another level, the 2003Census data will be extremely useful in determining the comprehensibility of the National Labour Force register which was established in accordance with Royal Decree No. 88/2001 to serve as a record of Omani entrepreneurs pursuing traditional professions.



As you are aware, the census of establishments covers all establishments whether economic, social or others. Once an enumerator was visiting a women's institution as part of his duties and requested to see the Director. The receptionist, who was a woman, directed him to the Director's office. Expecting the Director to be a woman, as should normally be the case in a women's institution, the enumerator found to his surprise a man behind the desk. He then proceeded to ask:

Enumerator: I beg your pardon, sir! In fact I asked the receptionist to see the Director, not the Senior Security Officer, but she must have made a mistake.

Director: It's no mistake. I'm the Director.

Enumerator:But, sir, this is a women's institution and the Director for sure should be a lady.

Director: True, but the internal regulations do not stipulate that the director should not be a man!

Enumerator:But, sir, this is unusual. I don't understand why a woman shouldn't be in charge?

Director: My friend, let me explain. According to the provisions of the internal regulation, the Director should be at least 40 years of age.

Enumerator:So, what's wrong with that?

Director: There's nothing wrong. The only problem is there isn't a single woman in this town who admits that she is 40!

How Can You Contribute to the Census Success 2

Ву ...

Setting out to collect as much information as you can about the Census, studying its meaning, concepts, objectives, why countries of the world conduct it, and what is significant about the data obtained through it.

Disseminating what you have learnt among your family members, friends, work colleagues, school mates, and so on.

Visiting our website inscribed at

the bottom of page 4. Read and learn about the census. Talking to the census staff via mail, e-mail or any means of communication if you need to know anything about the project, or get queries or concerns resolved. The doors of the Census Administration are open to everyone residing in this country, because in Census philosophy, all are equal, no matter your status as a citizen or expatriate, or your background.



Supervisor Designated: Khalfan bin Hamad al-Waieli

Editors: Suleiman bin Ali al-Husseini, Shamoun Ibrahim al-Abbadi, Khalifa bin Saif al-Jahwari

Design, Layout & Computer Graphics: All Abdullah Mohammed Ali





In 1993 there were more than 250,000 Omanis living in regions that were not their original places of domicile, in other words they migrated from their native regions. This segment comprised more than 17% of the total Omani population in the Sultanate. The phenomenon indicates a high rate of interregional migration. However, this rate of migration is not limited to migration within the same wilayat. Migration for economic reasons began at the dawn of the renaissance and has continued ever since.

The rate of migration varies from one area to another. Muscat ranks high on this list with 31% of the people not originally from the gov-This is followed by Al-Dhahirah Region (17.4%) and Dhofar (14.4%). At the bottom of the table is Musandam (7%), followed by A'sharqiyyah Region (9.5%) and Al-Batinah Region (10.3%).

Now what would the 2003 Census say?



Here are further tips, dear reader, on census concepts and definitions to add to your directory:

Occupancy:

Occupied: If there are one or more indviduals living in the house during the visit of the enumerator.

Closed: If the house was used for accommodation but was temporarily closed during the census period due to the absence of the occupant family.

Unoccupied: If the house was not occupied at the census time despite its suitability, e.g. being put up for sale or rent or any other rea-

Public Living Quarter: Is a place assigned as a residence for a group of individuals who share the same conditions, special situations or joint objectives, such as a hotel, university campus, collective teachers accommodation, nurses, boarding houses, labour camps ... etc.



A motto of subtle significance. Hence to interpret this understanding the following group of supervisors who are nominated by different government units have rolled up their sleeves to participate in this national project.



- Ahlam bint Hafidh al-Harthi (28 years) Ministry of Foreign Affairs-Middle East Section Incharge BSc. Economics & Politics Experience: 4 years

This participation means a lot to me.
It is a badge of honour I am proud of.
It facilitated an opportunity to the
woman to participate and be nominated for the job

of a census supervisor. - Ahmed bin Sald al-Adawi (37 years) Ministry of Regional Municipalities.
 Environment & Water Resources

Expert, Water Resources Affairs
 BSc. Water & Soil

- Experience: 13 Years In 1983 | participated in a statistical oper-

in 1993 i participated in a statistical oper-ation dealt with a pilot enumeration in Muscat Governorate. Being a youth and a student then, it was an honourable opportunity that enriched my cul-tural gains. Now my participation in this great project is a national duty I am proud of because it adds experi-ence in my work field.



- Khalaf bin Saud al-Suleimani (33 Years)
 Ministry of National Economy- Expert, National Accounts Dept.
 BSc. Education Mathematics & Physics

Experience: 11 years

The General Census of Population, confirm that Housing & Establishment is a great statistical operation. My personal observations as a supervisor in the 1993 Census, confirm that this operation will allow for gaining of numer-

ous administrative, technical and leadership skills



- Salim bin Mohammed al-Ghamari (39 years)
- Saim on Monammed ar-Graman (39 year Ministry of Agriculture and Fisheries BSc Agriculture Senior Statistics Expert, DG's Office Planning & Investment Development Experience: 12 years

I am really pleased to be nominated once again to participate in this national project, having been involved in the 1993 Census in the capacity of Assistant Supervisor. My efforts will pay dividends in my professional work, particularly in the planning of agricultural statistical surveys.

- Saif bin Khalid al-Rawahi (47 years) - Ministry of Health - BSc. Arts (History) - Personnel Affairs Director, Royal Hospital - Experience: 25 years

I see my participation in this project as an opportunity to learn more about the demographics and characteristics of the Omani population, and hopefully develop better links with citizens in the various wilayats and regions of this



Readers can sometimes be confused by the use of 'population indicators' - unfamiliar terms that may appear in an article or report on censuses. Often we take for granted that the reader is familiar with such terms, and hence do not provide any lexical meaning or explanation against such terms. In each edition of this bulletin, we will focus on one of the commonly used population indicators, and explain its scientific meaning.

This edition spotlights the term:

Readers can sometimes be confused by the use of 'population indicators' - unfamiliar terms that may appear in an article or report on censuses. Often we take for granted that the reader is familiar with such terms, and hence do not provide any lexical meaning or explanation against such terms. In each edition of this bulletin, we will focus on one of the commonly used population indicators, and explain its scientific meaning.

This edition spotlights the term:

Infants Mortality Rate

A live-born birth refers to a child that was born after a pregnancy that lasted a minimum period of 28 weeks and demonstrated signs of life after birth such as movement, crying and/or heartbeat even though it died soon thereafter. Living birth is known as the birth that resulted in a living child.

The Infant Mortality Rate is defined as the number of infant deaths for every (1,000) living births in a certain year. Therefore, if the Infant Mortality Rate in a given country is 19 per one thousand, this means that in that country 19 deaths out of 1,000 infants have occurred in a given year. Procedurally, the Infant Mortality Rate is calculated by dividing the number of deaths of children less than one year of age that occurred in a given year by the total number of living births of the same year, multiplied by 1,000.

The Infant Mortality Rate varies from one country to another. In advanced countries, it generally reads less than 10 per one thou-sand, whereas in some underdeveloped countries it reaches 100 per one thousand, which might in rare cases exceed that figure. In Oman, this rate was estimated at 16 per one thousand.

The Infant Mortality Rate remained for a long time as an indicator of the level of economic and social development of a country because it resembles a mirror which reflects health standards. But today, and in view of the great progress in hygiene and medical care even in under developing countries, the importance of using the Infant Mortality Rate as such an indicator significantly dropped because most of the world states including the poor countries, had succeeded in curbing this rate to the minimum levels. Consequently, another indicator has been introduced - Mothers Mortality Rate. More on this will be discussed in our coming editions.



*CENSUS743 (2)



Supreme Committee Hailed Census progress

His Highness Sayyid Haitham bin Tariq
Al Said, Minister of Heritage and Culture, Chairman of the Census National Supreme Committee (CNSC), presided over the second meeting of the CNSC at the premises of the Ministry of National Economy in Muscat last month. The meeting, which was attended by Their Excellencies the Ministers and members of the CNSC, hailed the preparatory works undertaken by the Census Administration so far.

His Highness Sayyid Haitham expressed satisfaction with the progress accomplished so far in the execution of the census project according to the time frame laid out by the Census Administration.

From his part, HE Ahmed bin Abdul Nabi Mekki, Minister of National Economy, Census Supervisor General commented that the sophisticated technology and advanced methodology, made the 2003 Census a notewort

methodology, made the 2003 Census a noteworthy project both regional and international. He cited three distinguished areas: (i) its advanced cartography programme, (ii) the exploitation of advanced technology (iii) and adoption of a new methodology such as the use of hand-held equipment.



Sayyid Haitham presides over CNSC meeting

PULS E community

The Census Bulletin probes in this space the pulse of the community. People of all ages and backgrounds are welcome to express their opinions on the Census:

Hasan Mujtaba Kamoonpuri, Reporter, Oman Observer:



I came to know through the Oman Daily Observer that a task force of 5,000 will begin the Census on 8 December and complete the whole opera-

tion on 17 December. The Census will generate a wealth of information and generate a database covering all sectors of Oman's economy, society, workforce, expatriate communities and the demographic structure of the population. I wish the Ministry of National Economy all the best in this endeavour.

Shabnam Fatima, House Wife:

We are delighted to know



(through my favourite newspaper, Oman Daily Observer) that Oman will launch the Census 2003 in December and that 700 cars will be

pressed into service and over RO. 5 million will be spent on the exercise. The last census conducted in 1993 was quite impressive, but this time the methodology and technology employed are much more superior, thereby contributing to the generation of a more significant and sophisticated database. I look forward to meeting the census enumerators and the eventual outcome of the project. Wish you all success.

Shabana Khan, House Wife:

Oman's Census-2003 starting from 8 December will be different this time because for the first time hand held computers (PDAs) will used in the Muscat Governorate. Indeed, the new technology and techniques being prepared for the upcoming census would result in the generation of a wealth of data and statistics, which will help in decision-making. Wish you good luck.



Do You Know Z

That ...

- 167 countries worldwide conducted or will conduct their censuses between 2000- 2005, of which 27 are Asian countries.
- The countries which held their censuses since the beginning of this century (2000-2002) are 85, of which 19 are Asian, 25 are African and 41 are European nations.
- Among the Asian countries which conducted their censuses between 2000 and 2002 are: Bahrain, Bangladesh, China, India, Indonesia, Iran,Japan,Republic of Korea,Malaysia, Philippines, Singapore, Thailand and Sri Lanka.
- This year 2003 and the next two years will witness censuses in 20 countries: 8 Asian,including the Sultanate of Oman (2003), 11 African and 1 European.



Census is a newly introduced terminology in demography which implicitly expresses the population even if it is not linked to the word population. It is also used to signify the counting of other units such as buildings, housings, establishments,, etc. Thus referred to as building census, housing census, establishment census,, and so on.

A Monthly Builetin issued by the Administration of the 2003-Census of Population, Housing & Establishments Ministry of National Economy.

Sixth Edition\ June 2003

Census Horizons

is our watchword

Dear Citizens and Expatriates.

As we bring you up to date on our preparations for the General Census in December, we would like to enlighten you about an important cartographic operation that is currently underway in all areas of the Sultanate. This procedure involves

our official Census Cartographers calling on you at your homes, to make a quick preliminary assessment of people in a given local-Your cooperain enabling tion them to perform this important task is imperative to the

success of the General Census.

The cartography team will seek details on a few basic facts: (1) the name of the head of the household (2) his/her nationality, and (3) the number of family members in that particular household.

An important objective of the team is to count the number of individual family units in each household. Thus, if you are sharing an apartment/flat or villa with another family, whether they are friends or relatives, the cartography team will seek the above-mentioned details for each family unit. Their brief visit will greatly help the Census Administration smoothly undertake the detailed census enumeration process in December.

To get a copy In order for the cartography team to be able to carry out its work efficiently, we earnest-ly urge you to welcome them and spare a few minutes of your time. You will be able to identify them by their official ID

cards bearing the name of Ministry of National Economy and the name and logo of the Census Administration. This tamper-proof ID card - pictured in this page - will also list the name and designation of the cartography official.

We also wish to categorically affirm that you have nothing to fear from the census enumeration process. As we have reiterated, time and again, in our previous issues of this bulletin, the statistical information that you are requested to furnish will in NO WAY have any adverse effect on you, your family, your residency status or your employment. Article 8 of the Royal Decree No 29/2001, which governs the implementation of the General Census, enjoins the Census

Administration and its staff to handle the census data with utmost confidentiality with regard to the identity of censused individuals. Speaking in plain terms, the census data has nothing to do basically with your immigration, residen-

cy or employment status. As the Census authority, we are forbidden by law to part with any information about the identities of censused individuals.

> Confidentiality has been, and continue to be. our dictum. So

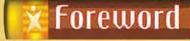
rest assured, your information is SAFE with us, and WILL NOT BE USED IN ANY WAY AGAINST YOU.

NASSER BIN JUMA AL HADI

DATA COLLECTOR

In concluding, we wish to remind you about the vital importance of the General Census to national development. The updated census data will help in planning future development in all facets of national life. Our planners will be able to take decisions with regard to future budgetary allocations towards new hospitals, health centres, schools, roads, power and water utilities, telecom services, and so on. Private establishments will find the census data useful for decisions in planning new investment and business development, which in turn will contribute to employment and economic growth. The benefits will be drawn by the entire population - Omani and expatriate.

Remember, for a successful census, your cooperation counts!



We wish to extend our deep appreciation to all the individuals and institutions that have responded with enthusiasm to the information campaign which the Census Administration is implementing in various areas of the Sultanate. We also reiterate our appeal to all sections of society to attend and participate actively in these Information Symposia. Everyone residing on this land - citizen or expatriate - is enjoined to play his part in this country's progress and development march, and the General Census is one of the channels that leads us to that goal.

The Education College of Ibri deserves our particular praise for its initiative in forming an internal committee tasked with implementing an awareness programme on the campus and in the neighbouring community, and focusing on the census concepts, definition and objectives. The College's initiative encourages students to incorporate the census question in their activities. We take the opportunity to call upon all the educational institutions to take a cue from the Ibri College and contribute to the success of this great national project.

Editor

- Census News..... Do You Know?..... - Census Says.....

Census Concepts & Definitions

Population Indicators.....

- How Many Hands Build Oman..

P. {3}

Census Harvest

Census Jokes

- How Can You Contribute to the Census Success?

P. {4}